

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
27. Januar 2005 (27.01.2005)

PCT

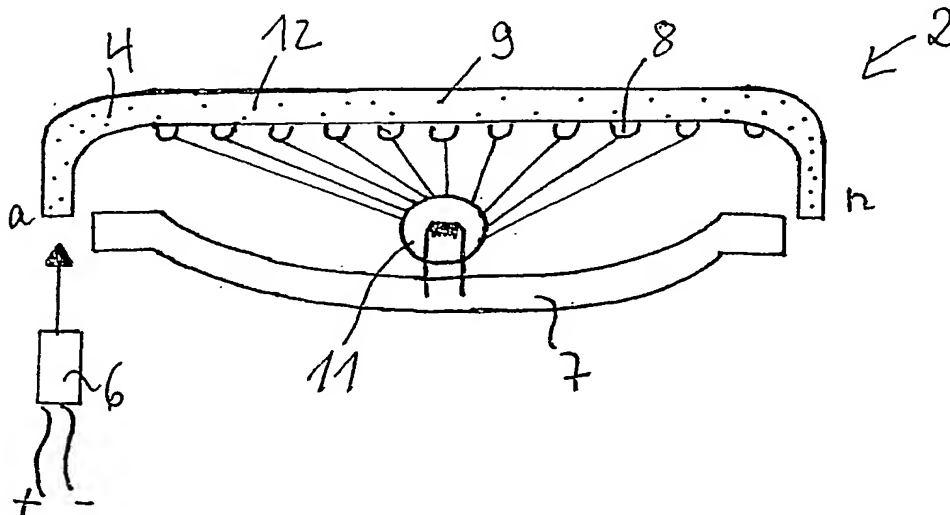
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/007450 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation⁷: B60Q 3/02, G02B 6/00 (74) Anwalt: NILI, Karim; DaimlerChrysler AG, Intellectual Property Management, IPM - C106, 70546 Stuttgart (DE).
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/007499 (81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (22) Internationales Anmeldedatum: 8. Juli 2004 (08.07.2004)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität: 103 52 158.6 15. Juli 2003 (15.07.2003) DE
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): DAIMLERCHRYSLER AG [DE/DE]; Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart (DE).
- (84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT,
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): LAUBER, Carsten [DE/DE]; Am Weinberg 6, 88697 Bermatingen (DE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: INTERIOR LAMP, ESPECIALLY FOR A VEHICLE

(54) Bezeichnung: INNENRAULEUCHTE, INSBESONDERE FÜR EIN FAHRZEUG



(57) Abstract: The invention relates to an interior lamp, especially for a vehicle, said interior lamp having a normal light function and an ambient light function for providing ambient lighting in the interior of said vehicle. According to the invention, a light bulb is provided for the normal light function, said light bulb irradiating through a light guide arranged as a diffusing panel.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft eine Innenraumleuchte, insbesondere für ein Fahrzeug, die eine normale Leuchtfunktion und eine ambiante Leuchtfunktion zur ambienten Beleuchtung des Innenraumes aufweist. Erfindungsgemäss ist vorgesehen, dass für die normale Leuchtfunktion eine Glühlampe vorgesehen ist, die durch einen als Streuscheibe angeordneten Lichtleiter hindurchstrahlt.



RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

Veröffentlicht:

- *mit internationalem Recherchenbericht*
- *vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen*